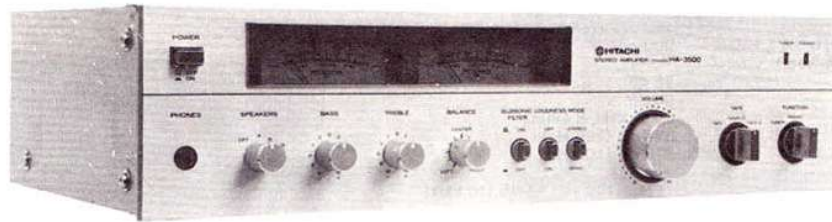


SERVICE MANUAL

English
Deutsch
Français

No. 170



SPECIFICATIONS

Specifications and designs may be changed without notice for improvement.

* Measured pursuant to the Federal Trade Commission's Trade Regulation Rule on Power Output Claims for Amplifiers.

| | |
|--|--|
| Power output | 30 watts* per channel, min. RMS, at 8 ohms from 20 Hz to 20kHz, with no more than 0.05% total harmonic distortion. 33 W/ch + 33 W/ch (Both channels driven into 8 ohms, 20–20,000 Hz, T.H.D. 0.05%) 36 W/ch + 36 W/ch (8 ohms, 1 kHz, T.H.D. 0.05%) 38 W/ch + 38 W/ch (4 ohms, 1 kHz, T.H.D. 0.15%) |
| Power bandwidth | 10 Hz – 50 kHz |
| Frequency characteristics | 10 Hz – 40 kHz (+0.5, –1.5 dB) |
| TUNER, TAPE 1, 2 | RIAA ±0.3 dB |
| PHONO | Less than 0.05% |
| Harmonic distortion (8 ohms) (at rated output) | Less than 0.03% |
| (at 1/2 rated output) | Less than 0.03% |
| Intermodulation distortion (at 1/2 rated output) | Less than 0.03% |
| Input sensitivity (Impedance) | |
| PHONO | 2.5 mV (47 k-ohms) |
| TUNER | 150 mV (33 k-ohms) |
| TAPE 1, 2 | 150 mV (33 k-ohms) |
| Output level | |
| TAPE OUT | 150 mV (PHONO, TUNER) |
| Phono overload level (at 1 kHz, T.H.D. 0.05%) | 200 mV |
| Signal-to-noise ratio (IHF, A network) | |
| PHONO | 75 dB |
| TUNER, TAPE 1,2 | 90 dB |
| Damping factor | 30 (1 kHz, 8 ohms) |
| Bass control | ±10 dB (100 Hz) |
| Treble control | ±10 dB (10 kHz) |
| Loudness control | +9 dB (100 Hz) +4 dB (10 kHz) |
| Subsonic filter | 20 Hz (–12 dB/oct) |
| Semi-conductors | 4 ICs, 24 transistors and 18 diodes (2 LEDs) |
| Power supply | AC 120 V 60 Hz, ~220 V 50/60 Hz, ~240 V 50/60 Hz or ~120 V/220 V/240 V 50/60 Hz |
| Power consumption | 160 W (at 1/3 rated output) 240 W (at rated output) |
| Dimensions | 435 (W) x 110 (H) x 275 (D) mm |
| Weight | 6 kg |

FEATURES

1. Low-distortion power amplifier
2. Power level meters for output power readout
3. Connection facilities for two pairs of speakers
4. New ICs in the Equalizer and Pre-amplifier
5. Subsonic filter that cuts out rumble and wow in the ultra-low frequencies without impairing the sound quality.
6. LED program source indicators.

STEREO AMPLIFIER

April 1979

TECHNISCHE DATEN

Änderungen der Konstruktion und technischen Daten bleiben im Sinne der ständigen Verbesserung vorbehalten.

| | |
|--|---|
| Ausgangsleistung | 33 Watt/Kanal +33 Watt/Kanal (beide Kanäle angesteuert) in 8 Ohm, 20 Hz-20 kHz, T.H.D. 0,05%. |
| DIN 8 Ohm | 36 Watt/Kanal + 36 Watt/Kanal (8 Ohm, 1 kHz, T.H.D. 0,05%) |
| DIN 4 Ohm | 38 Watt/Kanal + 38 Watt/Kanal (4 Ohm, 1 kHz, T.H.D. 0,15%) |
| Leistungsbandbreite | 10 Hz – 50 kHz |
| Frequenzcharakteristik | |
| TUNER, TAPE 1, 2 | 10 Hz – 40 kHz (+0,5, -1,5 dB) |
| PHONO | RIAA-Kennlinie ±0,3 dB |
| Klirrfaktor (8 Ohm) (bei Nennleistung) | Kleiner als 0,05% |
| (bei halber Nennleistung) | Kleiner als 0,03% |
| Intermodulations-Verzerrung (bei halber Nennleistung) | Kleiner als 0,03% |
| Eingangsempfindlichkeit (Impedanz) | |
| PHONO | 2,5 mV (47 kOhm) |
| TUNER | 150 mV (33 kOhm) |
| TAPE 1, 2 | 150 mV (33 kOhm) |
| Ausgangspegel TAPE OUT | 150 mV (PHONO, TUNER) |
| Phonoüberlastungspegel (bei 1 kHz, 0,5% T.H.D.) | 200 mV |
| Geräuschspannungsabstand (IHF, A-Netz) | |
| PHONO | 75 dB |
| TUNER, TAPE 1, 2 | 90 dB |
| Dämpfungsfaktor | 30 (1 kHz, 8 Ohm) |
| Tiefeneinstellung | ±10 dB (100 Hz) |
| Höheneinstellung | ±10 dB (10 kHz) |
| Gehörliche Lautstärkekontur | +9 dB (100 Hz) +4 dB (10 kHz) |
| Subsonicfilter-Schalter | 20 Hz (-12 dB/oct) |
| Bestückung | 4 ICs, 24 Transistoren und 18 Dioden (2 LED) |
| Netzspannung | Wechselstrom 120/60 Hz, ~ 220 V 50/60 Hz, ~ 240 V 50/60 Hz oder, ~ 120 V/220 V/240 V 50/60 Hz |
| Leistungsaufnahme | 160 W (bei 1/3 Nennleistung) 240 W (bei Nennleistung) |
| Abmessungen | 435 (L) x 110 (H) x 275 (T) mm |
| Gewicht | 6,0 kg |

MERKMALE

1. Verzerrungsarmer Leistungsverstärker
2. Leistungspegelmessung zur Ablesung der Ausgangsleistung
3. Anschlußeinrichtungen für zwei Lautsprecherpaare
4. Neue integrierte Schaltkreise (ICs) im Phono-Entzerrer und Vorverstärker
5. Subsonic-Filter, unterdrückt Rumpeln und Jaulen in den extrem niedrigen Frequenzen, ohne die Klangqualität zu beeinträchtigen
6. Programmquellen-LED Lichtsegmente

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques et la présentation peuvent être modifiées sans préavis pour des raisons d'amélioration.

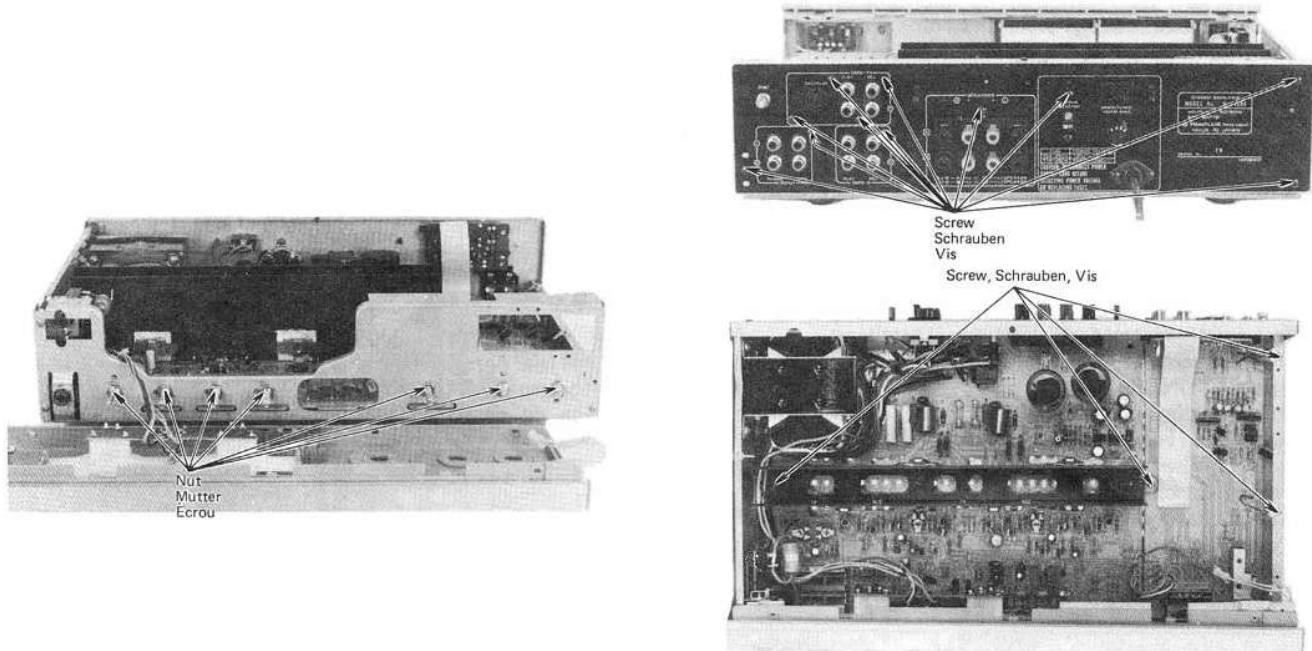
| | |
|--|---|
| Puissance de sortie | 33 W/can. +33 W/can. (deux canaux en fonction sous 8 ohms, 20 – 20.000 Hz, D.H.T. 0,05%). |
| | 36 W/can. +36 W/can. (8 ohms, 1 kHz, D.H.T. 0,05%) |
| | 38 W/can. +38 W/can. (14 ohms, 1 kHz, D.H.T. 0,15%) |
| Bande passante | 10 Hz – 50 kHz |
| Caractéristiques de fréquence | |
| TUNER, TAPE 1, 2 | 10 Hz – 40 kHz (+0,5, -1,5 dB) |
| PHONO | RIAA ±0,3 dB |
| Distortion harmonique (8 ohms) (à la puissance nominale) | Inférieure à 0,05% |
| (à la moitié de la puissance nominale) | Inférieure à 0,03% |
| Distorsion d'intermodulation (à la moitié de la puissance nominale) | Inférieure à 0,03% |
| Sensibilité d'entrée (impédance) | |
| PHONO | 2,5 mV (47 k-ohms) |
| TUNER | 150 mV (33 k-ohms) |
| TAPE 1, 2 | 150 mV (33 k-ohms) |
| Niveau de sortie TAPE OUT | 150 mV (PHONO, TUNER) |
| Niveau de surcharge phono (à 1 kHz, D.H.T. 0,05%) | 200 mV |
| Rapport signal/bruit (IHF, réseau A) | |
| PHONO | 75 dB |
| TUNER, TAPE | 90 dB |
| Facteur d'atténuation | 30 (1 kHz, 8 ohms) |
| Réglage de graves | ±10 dB (100 Hz) |
| Réglage des aigus | ±10 dB (10 kHz) |
| Correction physiologique | +9 dB (100 Hz) |
| | +4 dB (10 kHz) |
| Filtre subsonique | 20 Hz (-12 dB/oct) |
| Semiconducteurs | 4 CI, 24 transistors et 18 diodes (2 LED) |
| Alimentation | CA 120 V 60 Hz, ~ 220 V 50/60 Hz, ~ 240 V 50/60 Hz ou ~ 120 V/220 V/240 V 50/60 Hz |
| Consommation | 160 W (à 1/3 de la puissance nominale) 240 W (à la puissance nominale) |
| Dimensions | 435 (L) x 110 (H) x 275 (P) mm |
| Poids | 6,0 kg |

CARACTERISTIQUES

1. Amplificateur de puissance à faible distorsion
2. Indicateurs de débit de puissance à lecture directe
3. Possibilité de raccordement de deux paires d'enceintes
4. De nouveaux circuits intégrés dans le correcteur et le pré-amplificateur
5. Un filtre subsonique qui permet de supprimer le rumble et le pleurage dans les très basses fréquences sans réduire la qualité du son
6. Témoin de fonction LED

DISASSEMBLY AND REPLACEMENT · ZERLEGUNG UND AUSTAUSCH · DEMONTAGE ET REMONTAGE

- Removing the printed wiring boards
- Ausbau der Leiterplatten
- Déposer des plaquettes à circuit imprimé



ADJUSTMENT · ABGLEICH · REGLAGE

• IDLE CURRENT

Adjust R751 so that the voltage of both terminals of the emitter resistor R720 (0.22 ohms) of the output transistor Q710 become 8.8 mV $\begin{matrix} +6.6 \\ -4.4 \end{matrix}$ mV (current value 40 mA $\begin{matrix} +30 \\ -20 \end{matrix}$ mA).

[Note] This adjustment should be performed more than 5 minutes after the power switch is turned ON.

• BLINDSTROM

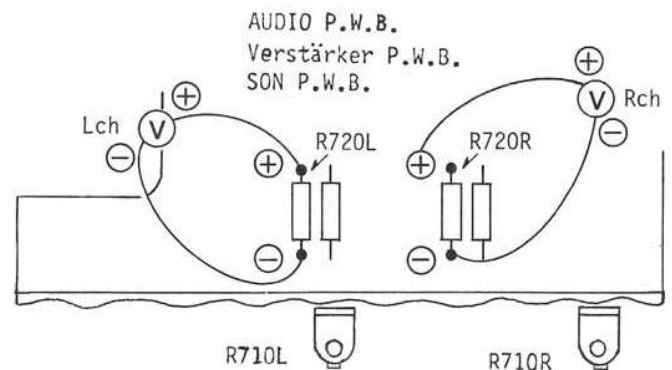
R751 ist so einzustellen, daß die Spannung an beiden Klemmen des Emitter-Widerstandes R720 (0,22 Ohm) des Leistungstransistors Q710 8,8 mV $\begin{matrix} +6,6 \\ -4,4 \end{matrix}$ mV beträgt (Stromstärke 40 mA $\begin{matrix} +30 \\ -20 \end{matrix}$ mA).

[Hinweis] Dieser Abgleich ist mindestens fünf Minuten nach dem Einschalten des Netzschalters durchzuführen.

• COURANT DEWATTE

Ajuster R751 de telle sorte que la tension des deux bornes de la résistance d'émetteur R720 (0,22 ohms) du transistor de sortie Q710 atteigne 8,8 mV $\begin{matrix} +6,6 \\ -4,4 \end{matrix}$ mV (valeur du courant: 40 mA $\begin{matrix} +30 \\ -20 \end{matrix}$ mA).

[Remarque] Ce réglage doit être fait plus de 5 minutes après la mise en marche de l'interrupteur général.



● METER SENSITIVITY

1. Set the volume control to (O) position.
2. Set the power switch to ON. (FUNCTION switch: TUNER)
3. Connect the OSC output to the TUNER input. (Frequency: 1 kHz)
4. Connect the AC voltmeter to the speaker terminals.
5. Adjust the OSC output level and volume control so that the output voltage at the speaker terminals is 8.94V rms without speaker connections.

| Item | Measuring instrument | Adjust | Deviation of needle |
|------------------|----------------------------|---------|---------------------|
| Meter adjustment | Oscillator AC voltmeter | R553L,R | 10W |

● ANZEIGEEMPFLINDLICHKEIT

1. Den Lautstärkereger auf Position (O) stellen.
2. Den Netzschalter einschalten (Funktionsschalter auf Position: TUNER).
3. Den Oszillatorausgang an den TUNER-Eingang anschließen (Frequenz: 1 kHz).
4. Ein Wechselspannungs-Voltmeter an die Lautsprecherklemmen anschließen.
5. Den Oszillator-Ausgangspegel und den Lautstärkereger so einstellen, daß die Ausgangsspannung an den Lautsprecherklemmen 8,94V beträgt, wenn die Lautsprecher nicht angeschlossen sind.

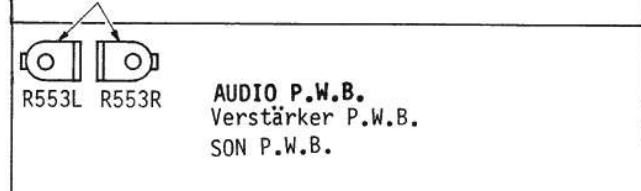
| Benennung | Meßinstrument | Anzeige | Nadel-ausschlag |
|---------------------------|------------------------|---------|-----------------|
| Abgleich des Blindstromes | Wechselspannungsmesser | R553L,R | 10W |

● SENSIBILITE DE COMPTEUR

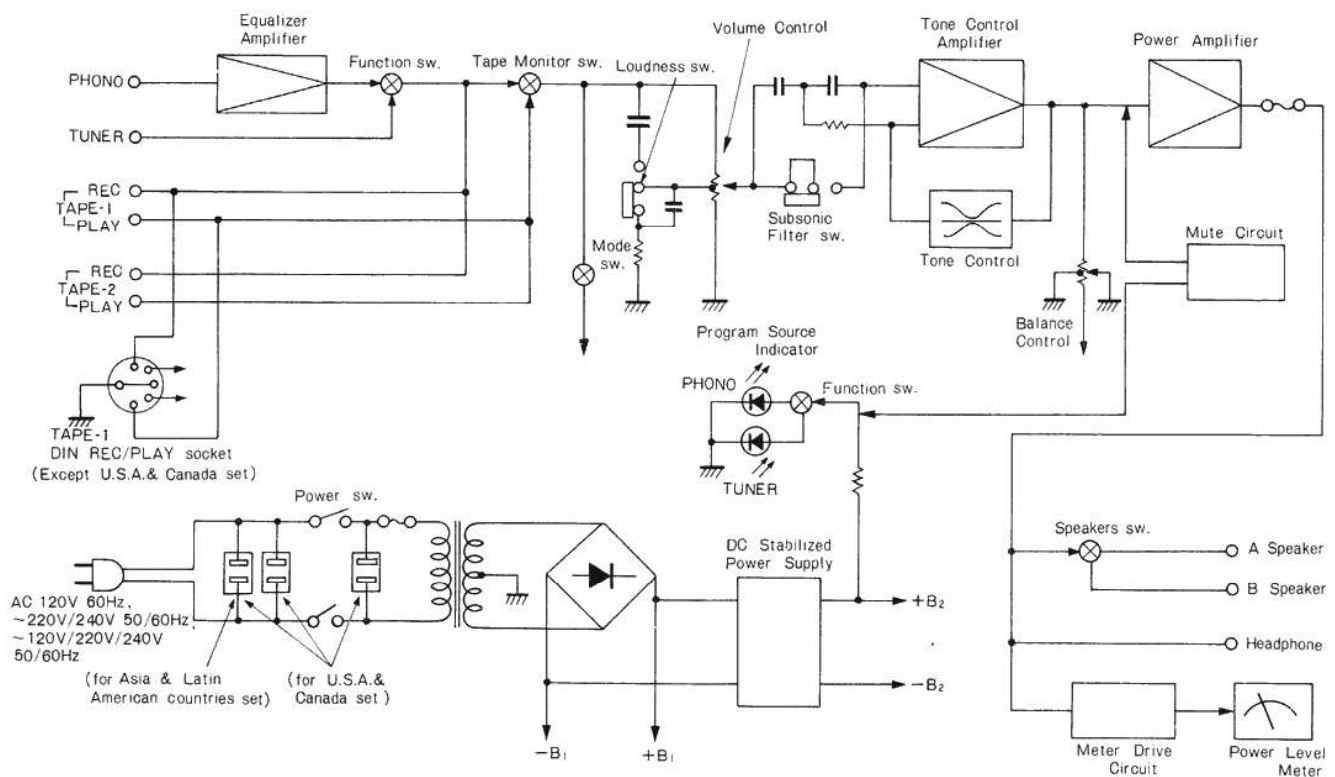
1. Régler la commande de volume sur la position (O).
2. Régler l'interrupteur général sur la position de marche "ON" (le sélecteur de fonction sur TUNER).
3. Raccorder la sortie OSC à l'entrée TUNER (fréquence: 1 kHz).
4. Brancher un voltmètre C.A. aux bornes de haut-parleurs.
5. Ajuster le niveau de sortie OSC et la commande de volume pour que la tension de sortie aux bornes de haut-parleurs soit de 8.94V efficaces sans que les haut-parleurs ne soient branchés.

| Désignation | Appareil de mesure | Réglage | Course de l'aiguille |
|-----------------|--------------------------------|---------|----------------------|
| Courant déwatté | Voltmètre à courant alternatif | R553L,R | 10W |

METER SENSITIVITY ADJUSTMENT
Einstellen der Anzeigeempfindlichkeit
Réglage de sensibilité du compteur



BLOCK DIAGRAM · BLOCK SCHEMA · SCHEMA



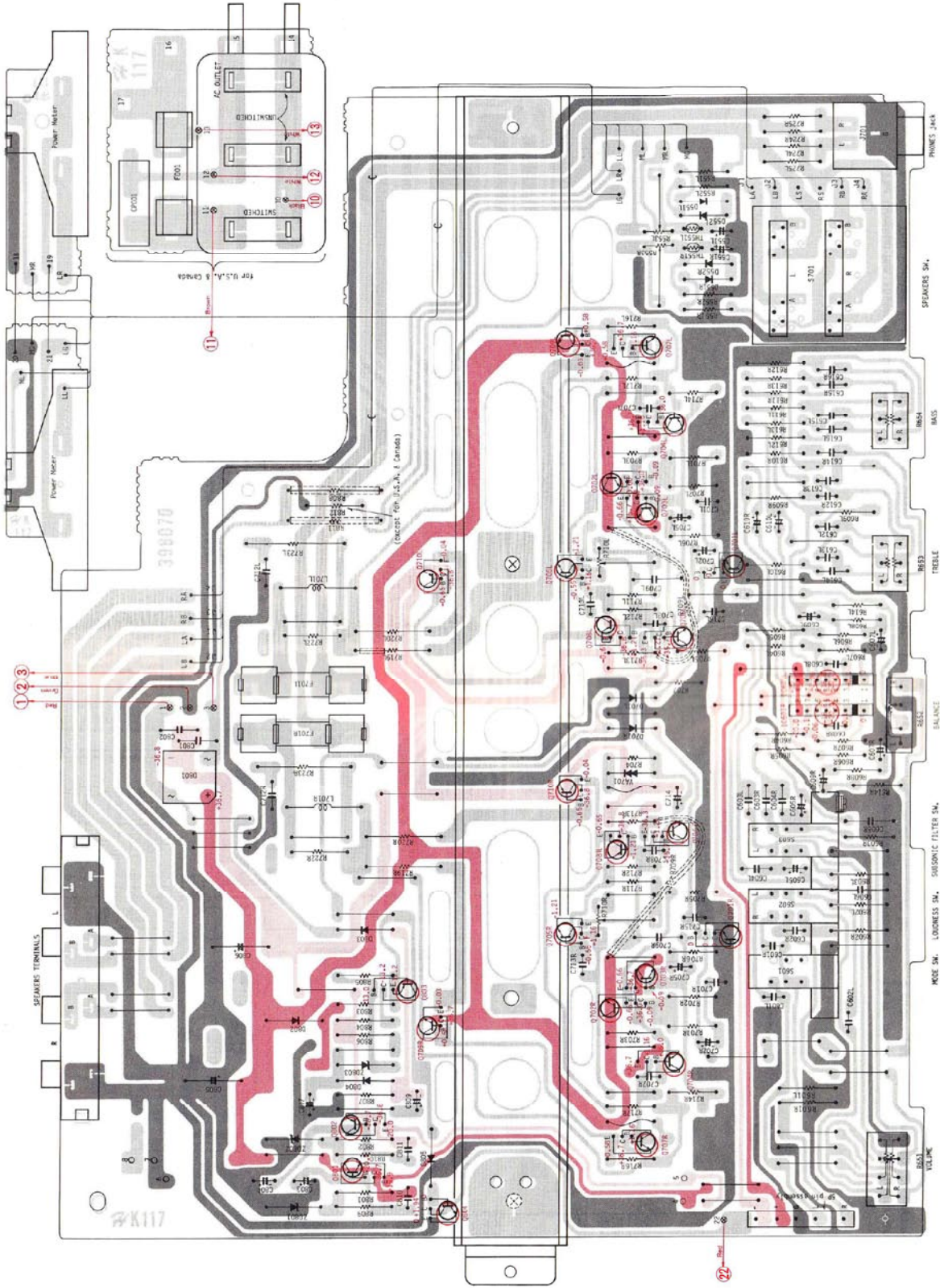
One channel only shown.

PRINTED WIRING BOARD · PRINTPLATTEN · PLAN DE BASE

Audio P.W.B.

[: + B, : - B, : Earth, : Other]

- *: Axial lead cylindrical ceramic capacitor
- *: Zylindrischer Keramik Kondensator mit axialer Zuleitung
- *: Condensateur cylindrique à conducteur axial



The terminal No. shows the stamp on the printed wiring board. This number matches the number in the circuit diagram.

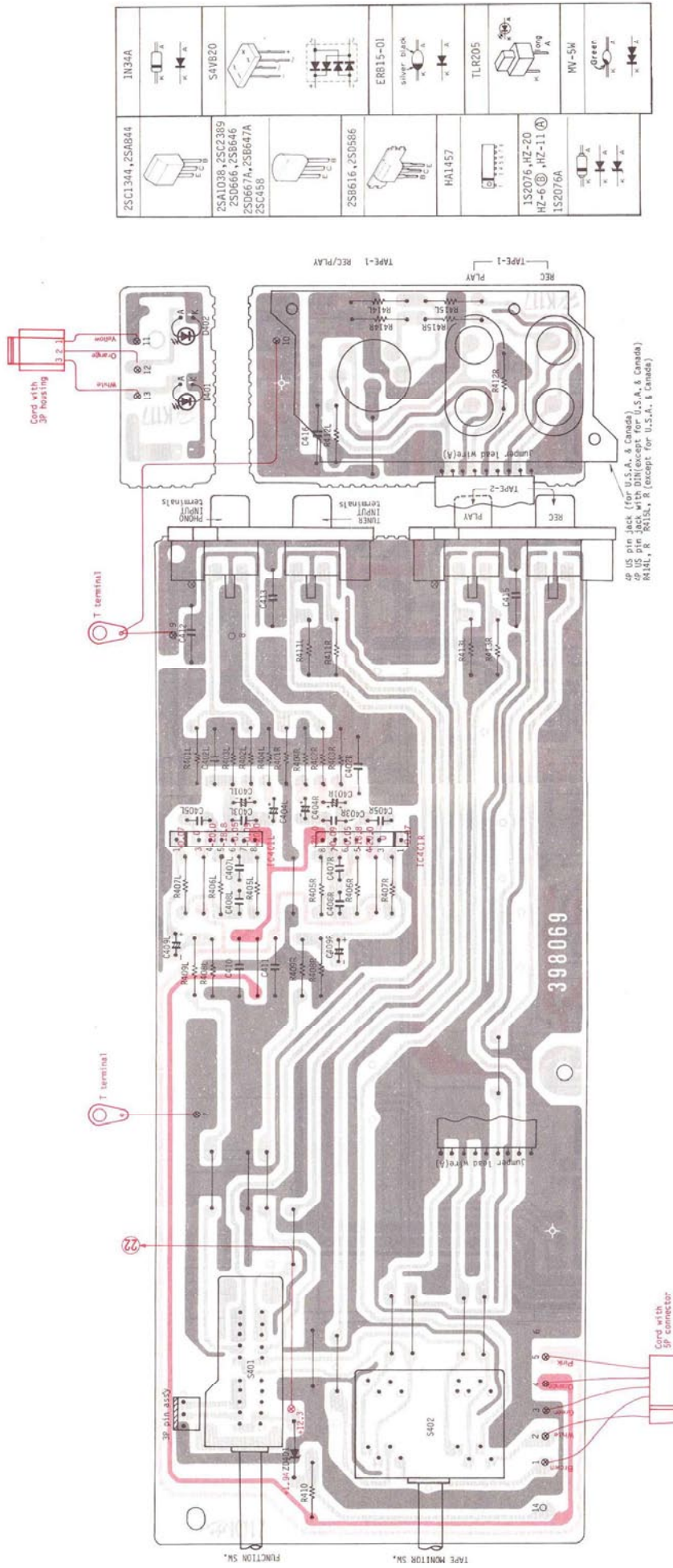
Die Anschlussklemmen sind auf der gedruckten Schaltung nummeriert. Die Nummern stimmen mit den Nummern im Schaltplan überein.

Le N° de borne correspond à l'indication de la plaquette à circuit imprimé. Ce numéro correspond au numéro du schéma de montage.

PRINTED WIRING BOARD · PRINTPLATTEN · PLAN DE BASE

Equalizer P.W.B.

[■ : + B, ■ : - B, ■ : Earth, ■ : Other]



- *: Axial lead cylindrical ceramic capacitor
- *: Zylindrischer Keramik Kondensator mit axialer Zuleitung
- *: Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial

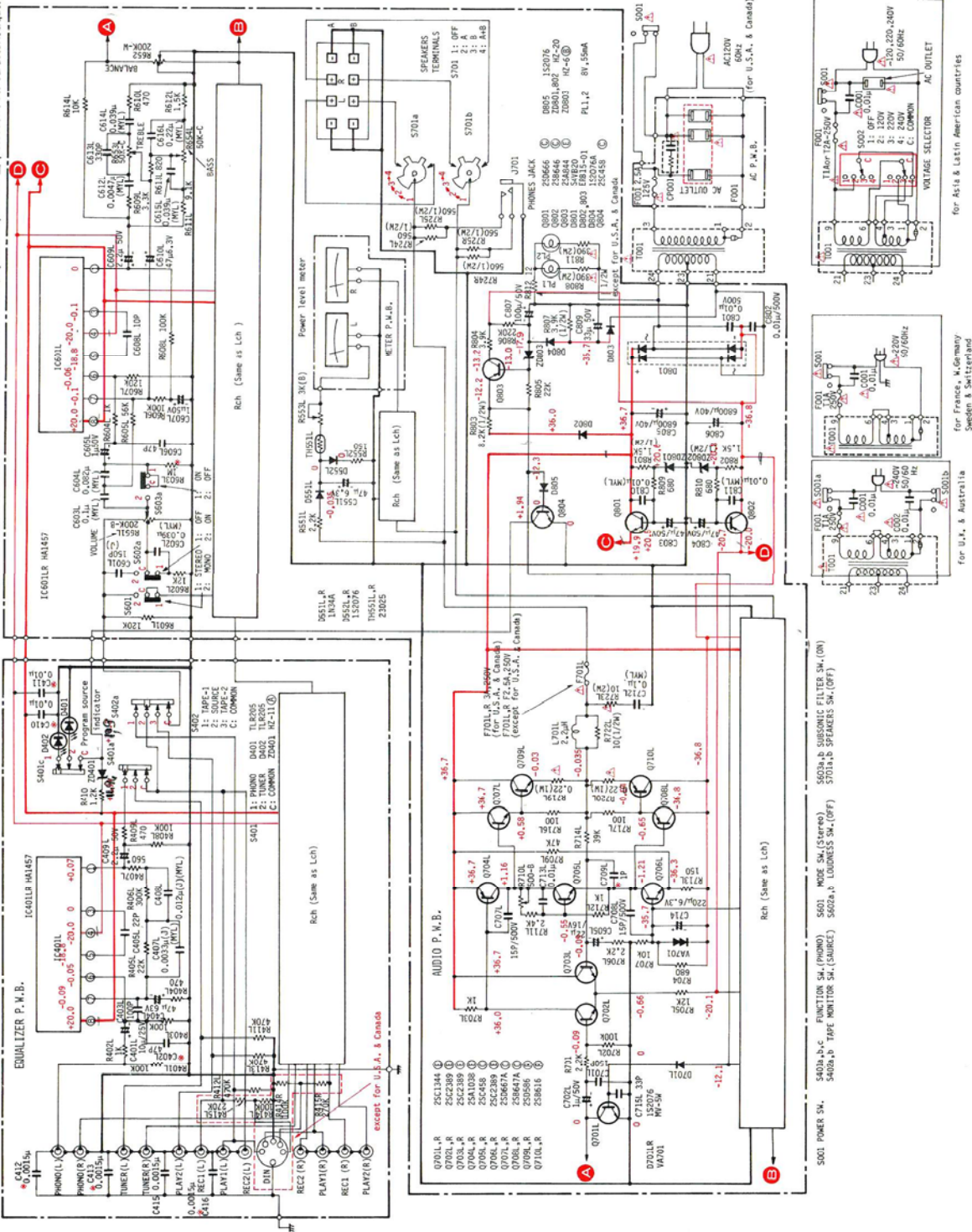
The terminal No. shows the stamp on the printed wiring board. This number matches the number in the circuit diagram.

Die Anschlussklemmen sind auf der gedruckten Schaltung nummeriert. Die Nummern stimmen mit den Nummern im Schaltplan überein.

Le N° de borne correspond à l'indication de la plaque à circuit imprimé. Ce numéro correspond au numéro du schéma de montage.

CIRCUIT DIAGRAM · SCHALTPLAN · PLAN DE CIRCUIT

PRODUCT SAFETY NOTE: Components marked with a Δ have special characteristics important to safety.
 SICHERHEITSHINWEIS: Die mit Δ gekennzeichneten Komponenten haben wichtige Sicherheitsaufgaben.
 NOTICE DE SECURITE DE FABRICATION: Les composants qui sont accompagnés du symbole Δ possèdent des caractéristiques spéciales.



- *: Axial lead cylindrical ceramic capacitor
- *: Zylindrischer Keramik Kondensator mit axialer Zuleitung
- *: Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial

The circuit diagram is subject to change for improvement without notice.
 Änderungen des Schaltplans im Sinne ständiger Verbesserung vorbehalten.
 Le schéma de montage est sujet à modification sans préavis, pour des raisons d'amélioration.

REPLACEMENT PARTS · LIST · ERSATSTEILLISTE · TABLEAU DES PIECE

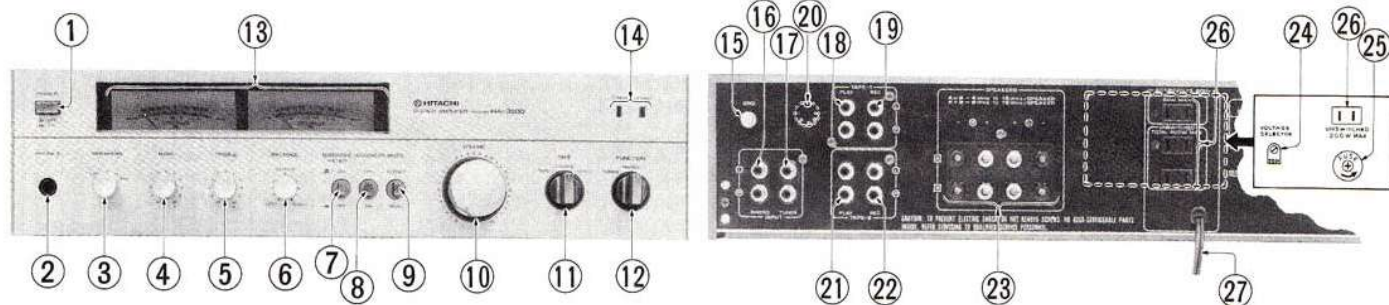
| SYMBOL No. | STOCK No. | DESCRIPTION | | |
|---|-----------|-----------------|-------------------------|------|
| CAPACITORS | | | | |
| for EQUALIZER PRINTED WIRING BOARD | | | | |
| C401L, R | 1252621 | Electrolytic | 10 μ F | 25V |
| C402L, R | H230028 | Ceramic, discal | 47pF \pm 5% | 50V |
| C403L, R | 1248684 | Ceramic, discal | 100pF \pm 5% | 50V |
| C404L, R | 1252225 | Electrolytic | 47 μ F | 6.3V |
| C405L, R | 1248668 | Ceramic, discal | 22pF \pm 5% | 50V |
| C407L, R | 1274214 | Mylar, film | 3300pF \pm 5% | 50V |
| C408L, R | 1275231 | Mylar, film | 0.012 μ F \pm 5% | 50V |
| C409L, R | 1252812 | Electrolytic | 2.2 μ F | 50V |
| C410 | H240106 | Ceramic, discal | 0.01 μ F \pm 30% | 25V |
| C411 | H240106 | Ceramic, discal | 0.01 μ F \pm 30% | 25V |
| C412 | H240101 | Ceramic, discal | 1500pF \pm 30% | 25V |
| C413 | H240101 | Ceramic, discal | 1500pF \pm 30% | 25V |
| C415 | H240101 | Ceramic, discal | 1500pF \pm 30% | 25V |
| C416 | H240101 | Ceramic, discal | 1500pF \pm 30% | 25V |
| for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | | | |
| C551L, R | 0252225 | Electrolytic | 47 μ F | 6.3V |
| C601L, R | 1248688 | Ceramic, discal | 150pF \pm 10% | 50V |
| C602L, R | 0275034 | Mylar, film | 0.039 μ F \pm 10% | 50V |
| C603L, R | 1276011 | Mylar, film | 0.1 μ F \pm 10% | 50V |
| C604L, R | 1275036 | Mylar, film | 0.082 μ F \pm 10% | 50V |
| C605L, R | 0252811 | Electrolytic | 1 μ F | 50V |
| C606L, R | H230028 | Ceramic, discal | 47pF \pm 5% | 50V |
| C607L, R | 0252811 | Electrolytic | 1 μ F | 50V |
| C608L, R | 1248650 | Ceramic, discal | 10pF \pm 0.5pF | 50V |
| C609L, R | 0252812 | Electrolytic | 2.2 μ F | 50V |
| C610L, R | 1252225 | Electrolytic | 47 μ F | 6.3V |
| C612L, R | 0274015 | Mylar, film | 4700pF \pm 10% | 50V |
| C613L, R | 1248736 | Ceramic, discal | 330pF \pm 10% | 50V |
| C614L, R | 1275034 | Mylar, film | 0.039 μ F \pm 10% | 50V |
| C615L, R | 1275034 | Mylar, film | 0.039 μ F \pm 10% | 50V |
| C616L, R | 1276013 | Mylar, film | 0.22 μ F \pm 10% | 50V |
| C701L, R | 1248688 | Ceramic, discal | 150pF \pm 5% | 50V |
| C702L, R | 0252811 | Electrolytic | 1 μ F | 50V |
| C705L, R | 0252522 | Electrolytic | 22 μ F | 16V |
| C706L, R | 0252231 | Electrolytic | 100 μ F | 6.3V |
| C707L, R | 0247834 | Ceramic, discal | 15pF \pm 5% | 500V |
| C708L, R | 0247834 | Ceramic, discal | 15pF \pm 5% | 500V |
| C709L, R | H230000 | Ceramic, discal | 1pF \pm 20% | 50V |
| C712L, R | 1276011 | Mylar, film | 0.1 μ F \pm 10% | 50V |
| C713L, R | 0245017 | Ceramic, discal | 0.01 μ F \pm 8% | 25V |
| C714 | 1252232 | Electrolytic | 220 μ F | 6.3V |
| C715L, R | 1248672 | Ceramic, discal | 33pF \pm 5% | 50V |
| C801 | 0245408 | Ceramic, discal | 0.01 μ F \pm 20% | 500V |
| C802 | 0245408 | Ceramic, discal | 0.01 μ F \pm 20% | 500V |
| C803 | 1252825 | Electrolytic | 47 μ F | 50V |
| C804 | 1252825 | Electrolytic | 47 μ F | 50V |

| SYMBOL No. | STOCK No. | DESCRIPTION | | |
|---|-----------|--------------|------------------------|---|
| C805 | 0250488 | Electrolytic | 6800 μ F | 40V |
| C806 | 0250488 | Electrolytic | 6800 μ F | 40V |
| C807 | 0252831 | Electrolytic | 100 μ F | 50V |
| C809 | 0252823 | Electrolytic | 33 μ F | 50V |
| C810 | 0275011 | Mylar, film | 0.01 μ F \pm 10% | 50V |
| C811 | 0275011 | Mylar, film | 0.01 μ F \pm 10% | 50V |
| for DIAL MECHANISM ASSEMBLY | | | | |
| C001 | 0214481 | Paper | 0.01 μ F \pm 20% | 400V (except for U.S.A. & Canada) |
| C002 | 0214481 | Paper | 0.01 μ F \pm 20% | 400V (for U.K. & Australia) |
| RESISTORS | | | | |
| for EQUALIZER PRINTED WIRING BOARD | | | | |
| R401L, R | H129661 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R402L, R | H129601 | Carbon film | 1k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R403L, R | H129661 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R404L, R | H129577 | Carbon film | 470 Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R405L, R | H129639 | Carbon film | 22k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R406L, R | 0129672 | Carbon film | 300k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R407L, R | H129579 | Carbon film | 560 Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R408L, R | H129661 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R409L, R | H129577 | Carbon film | 470 Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R410 | H129603 | Carbon film | 1.2k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R411L, R | H129677 | Carbon film | 470k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R412L, R | H129677 | Carbon film | 470k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R413L, R | H129677 | Carbon film | 470k Ω \pm 5% | SRD1/8P |
| R414L, R | H129661 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/8P (except for U.S.A. & Canada) |
| R415L, R | H129671 | Carbon film | 270k Ω \pm 5% | SRD1/8P (except for U.S.A. & Canada) |
| for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | | | |
| R551L, R | 0114169 | Carbon film | 2.2k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R552L, R | 0114135 | Carbon film | 150 Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R601L, R | 0114283 | Carbon film | 120k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R602L, R | 0114203 | Carbon film | 12k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R603L, R | 0114311 | Carbon film | 1M Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R604L, R | 0114161 | Carbon film | 1k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R605L, R | 0114219 | Carbon film | 56k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R606L, R | 0114281 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R607L, R | 0114283 | Carbon film | 120k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R608L, R | 0114281 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R609L, R | 0114173 | Carbon film | 3.3k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R610L, R | 0114147 | Carbon film | 470 Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R611L, R | 1114184 | Carbon film | 9.1k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R612L, R | 0114165 | Carbon film | 1.5k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R613L, R | 0114153 | Carbon film | 820 Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R614L, R | 0114201 | Carbon film | 10k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R701L, R | 0114169 | Carbon film | 2.2k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R702L, R | 0114281 | Carbon film | 100k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R703L, R | 0114161 | Carbon film | 1k Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R704 | 0114151 | Carbon film | 680 Ω \pm 5% | SRD1/4P |
| R705L, R | 0114203 | Carbon film | 12k Ω \pm 5% | SRD1/4P |

PRODUCT SAFETY NOTE: Components marked with a Δ have special characteristics important to safety.
SICHERHEITSHINWEIS: Die mit Δ gekennzeichneten Komponenten haben wichtige Sicherheitsaufgaben.
NOTICE DE SECURITE DE FABRICATION: Les composants qui sont accompagnés du symbole Δ possèdent des caractéristiques spéciales.

| SYMBOL No. | STOCK No. | DESCRIPTION | | | SYMBOL No. | STOCK No. | DESCRIPTION |
|---|-----------|----------------------------------|-------------------------|---------|---------------------------------------|--|--|
| R706L, R | 0114169 | Carbon film | 2.2k Ω \pm 5% | SRD1/4P | ZD401 | 2337321 | HZ-11 Δ |
| R707 | 0114201 | Carbon film | 10k Ω \pm 5% | SRD1/4P | for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | |
| R708 | 0114135 | Carbon film | 150 Ω \pm 5% | SRD1/4P | D551L, R | 0575002 | 1N34A |
| R709L, R | 0114217 | Carbon film | 47k Ω \pm 5% | SRD1/4P | D552L, R | 2337011 | 1S2076 |
| R711L, R | 0114170 | Carbon film | 2.4k Ω \pm 5% | SRD1/4P | D701L, R | 2337011 | 1S2076 |
| R712L, R | 0114161 | Carbon film | 1k Ω \pm 5% | SRD1/4P | VA701 | 2347042 | Varistor MV-5W |
| R713L, R | 0114135 | Carbon film | 150 Ω \pm 5% | SRD1/4P | D801 | 2337461 | S4VB20 |
| R714L, R | 0114215 | Carbon film | 39k Ω \pm 5% | SRD1/4P | D802 | 2337421 | ERB15-01 |
| R716L, R | 0114131 | Carbon film | 100 Ω \pm 5% | SRD1/4P | D803 | 2337421 | ERB15-01 |
| R717L, R | 0114131 | Carbon film | 100 Ω \pm 5% | SRD1/4P | D804 | 2337151 | 1S2076A |
| Δ R719L, R | 0119013 | Metal | 0.22 Ω \pm 10% | RN1B | D805 | 2337011 | 1S2076 |
| Δ R720L, R | 0119013 | Metal | 0.22 Ω \pm 10% | RN1B | ZD801 | 2337183 | HZ-20 |
| R722L, R | 0134289 | Composition | 10 Ω \pm 10% | RC1/2GF | ZD802 | 2337183 | HZ-20 |
| Δ R723L, R | 1119151 | Metal | 10 Ω \pm 10% | RN2B | ZD803 | 2337122 | HZ-6 $\text{\textcircled{B}}$ |
| R724L, R | 0134370 | Composition | 560 Ω \pm 10% | RC1/2GF | TH551L, R | 0576041 | Thyristor 23D25 |
| R725L, R | 0134370 | Composition | 560 Ω \pm 10% | RC1/2GF | VARIABLE RESISTORS | | |
| R801 | 0134375 | Composition | 1.5k Ω \pm 10% | RC1/2GF | for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | |
| R802 | 0134375 | Composition | 1.5k Ω \pm 10% | RC1/2GF | R553L, R | 0151255 | 3k Ω - (B) (for meter sensitivity adj.) |
| R803 | 0134384 | Composition | 8.2k Ω \pm 10% | RC1/2GF | R651 | 0151856 | 200 k Ω - (B) (VOLUME) |
| R804 | 0114175 | Carbon film | 3.9k Ω \pm 5% | SRD1/4P | R652 | 0151679 | 200k Ω - (B) (BALANCE) |
| R805 | 0114209 | Carbon film | 22k Ω \pm 5% | SRD1/4P | R653 | 0151673 | 50k Ω - (C) (TREBLE) |
| R806 | 0114289 | Carbon film | 220k Ω \pm 5% | SRD1/4P | R654 | 0151673 | 50k Ω - (C) (BASS) |
| R807 | 0134380 | Composition | 3.9k Ω \pm 10% | RC1/2GF | R710L, R | 0151241 | 500 Ω - (B) (for idle current adj.) |
| R808 | 0119528 | Metal oxide | 390 Ω \pm 10% | RS2PA | COILS | | |
| R809 | 0114151 | Carbon film | 680 Ω \pm 5% | SRD1/4P | for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | |
| R810 | 0114151 | Carbon film | 680 Ω \pm 5% | SRD1/4P | L701L, R | 2227143 | Audio trap coil (2.2 μ H) |
| R811 | 0119528 | Metal oxide | 390 Ω \pm 10% | RS2PA | MISCELLANEOUS | | |
| R812 | 0114043 | Carbon film | 12 Ω \pm 5% | SRD1/4P | S401 | 2617921 | Switch-rotary switch (FUNCTION) |
| ICs & TRANSISTORS | | | | | S402 | 2617931 | Switch-rotary switch (TAPE) |
| for EQUALIZER PRINTED WIRING BOARD | | | | | | 2677392 | 4P US pin jack |
| IC401L, R | 23647341 | HA1457 | | | | | |
| for AUDIO PRINTED WIRING BOARD | | | | | | 2748801 | Cord with 5P connector |
| IC601L, R | 2367341 | HA1457 | | | | | |
| Q701L, R | 2328282 | 2SC1344 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q702L, R | 2328783 | 2SC2389 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q703L, R | 2328783 | 2SC2389 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q704L, R | 2328773 | 2SA1038 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q705L, R | 2328282 | 2SC458 $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| Q706L, R | 2328783 | 2SC2389 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q707L, R | 2328632 | 2SD667A $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| Q708L, R | 2328622 | 2SB647A $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| Q709L, R | 2328112 | 2SD586 $\text{\textcircled{R}}$ | | | | | |
| Q710L, R | 2328102 | 2SB616 $\text{\textcircled{R}}$ | | | | | |
| Q801 | 2328442 | 2SD666 $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| Q802 | 2328452 | 2SB646 $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| Q803 | 2328083 | 2SA844 $\text{\textcircled{E}}$ | | | | | |
| Q804 | 2328282 | 2SC458 $\text{\textcircled{C}}$ | | | | | |
| DIODES, VARISTOR & THYRISTORS | | | | | J701 | 2677501 | Jack-headphone jack |
| for EQUALIZER PRINTED WIRING BOARD | | | | | S701 | 2617942 | Switch-rotary switch (SPEAKERS) |
| D401 | 2337731 | LED | | | | | |
| D402 | 2337731 | LED | | | | | |
| | | | | | S601-603 | 2638196 | Switch-push switch (MODE, others) |
| | | | | | | 2688051 | Terminal-speaker terminal |
| | | | | | | 4567411 | 3 ϕ x 6DT bind screw |
| | | | | | | 2667284 | Pin ass'y (5P) |
| | | | | | | 2577481 | Meter |
| | | | | | for FINAL ASSEMBLY | | |
| | | | | | 3246071 | Escutcheon ass'y | |
| | | | | | 3285751 | Knob-push Knob (POWER) | |
| | | | | | 3338598 | Spring | |
| | | | | | 3285681 | Knob-squarish push knob (MODE, others) | |
| | | | | | 3339592 | Spring | |
| | | | | | 3285741 | Knob ass'y (VOLUME) | |

FRONT AND REAR PANEL · VORDERE UND HINTERE BEDIENUNGS TAFEL · PANNEAUX AVANT ET ARRIERE



- ① POWER switch
- ② PHONES jack
- ③ SPEAKERS switch
- ④ BASS control
- ⑤ TREBLE control
- ⑥ BALANCE control
- ⑦ SUBSONIC FILTER switch
- ⑧ LOUDNESS switch
- ⑨ MODE switch
- ⑩ VOLUME control
- ⑪ TAPE monitor switch
- ⑫ FUNCTION switch
- ⑬ Power level meters
- ⑭ Program source indicators
- ⑮ Ground terminal (GND)
- ⑯ PHONO INPUT terminals
- ⑰ TUNER INPUT terminals
- ⑱ TAPE-1 PLAY terminals
- ⑲ TAPE-1 REC terminals
- ⑳ TAPE-1 DIN REC/PLAY socket (except U.S.A. & Canada set)
- ㉑ TAPE-2 PLAY terminals
- ㉒ TAPE-2 REC terminals
- ㉓ SPEAKERS terminals
- ㉔ VOLTAGE SELECTOR (for Asia and Latin American countries)
- ㉕ FUSE holder (for Asia and Latin American countries)
- ㉖ AC outlet (3 outlets for U.S.A. & Canada sets, 1 outlet for Asia & Latin American countries sets)
- ㉗ Power supply cord

- ① Netzschalter (POWER)
- ② Kopfhörer-Buchse (PHONES)
- ③ Lautsprecherschalter (SPEAKERS)
- ④ BASS-Regler
- ⑤ Höhenregler (TREBLE)
- ⑥ BALANCE-Regler
- ⑦ SUBSONIC-FILTER-Schalter
- ⑧ Schalter für gehörrichtige Klangkorrektur (LOUDNESS)
- ⑨ Stereo/Mono-Schalter (MODE)
- ⑩ Lautstärkereglern (VOLUME)
- ⑪ Schalter für Hinterbandkontrolle (TAPE)
- ⑫ Funktionsschalter (FUNCTION)
- ⑬ Leistungspegel-Anzeigeinstrumente
- ⑭ Programmquellen-Leuchtanzeigen
- ⑮ Erdung (GND)
- ⑯ Plattenspieler-Eingangsanschluß (PHONO INPUT)
- ⑰ TUNER-Eingangsanschluß
- ⑱ Wiedergabe-Anschlüsse für Tonbandgerät 1 (TAPE-1 PLAY)
- ⑲ Aufnahme-Anschlüsse für Tonbandgerät 1 (TAPE-1 REC)
- ⑳ DIN-Normbuchse für Aufnahme/Wiedergabe (TAPE-1 REC/PLAY) (außer Modell für USA und Kanada)
- ㉑ Wiedergabe-Anschlüsse für Tonbandgerät 2 TAPE-2 PLAY)
- ㉒ Aufnahme-Anschlüsse für Tonbandgerät 2 (TAPE-2 REC)
- ㉓ Lautsprecher-Klemmen (SPEAKERS)
- ㉔ Netzspannungswähler (VOLTAGE SELECTOR) (für Asien und Lateinamerika)
- ㉕ Halter für Sicherung (FUSE) (für Asien und Lateinamerika)
- ㉖ Wechselstrom-Steckdose (3 Steckdosen bei Geräten für USA und Kanada) (1 Steckdose bei Geräten für Asien und Lateinamerika)
- ㉗ Netzkabel

- ① Interrupteur d'alimentation (POWER)
- ② Prise de casque (PHONES)
- ③ Commutateur d'enceintes (SPEAKERS)
- ④ Commande des graves (BASS)
- ⑤ Commande des aigus (TREBLE)
- ⑥ Commande d'équilibrage (BALANCE)
- ⑦ Commutateur de filtre subsonique (SUBSONIC FILTER)
- ⑧ Commutateur de correction physiologique (LOUDNESS)
- ⑨ Commutateur de MODE
- ⑩ Commande de VOLUME
- ⑪ Commutateur de contrôle de bande (TAPE)
- ⑫ Commutateur de fonction (FUNCTION)
- ⑬ Indicateurs de niveau de puissance
- ⑭ Témoin de source de programme
- ⑮ Borne de terre (GND)
- ⑯ Bornes d'entrée phono (PHONO INPUT)
- ⑰ Bornes d'entrée TUNER
- ⑱ Bornes de reproduction de bande 1 (TAPE-1 PLAY)
- ⑲ Bornes d'enregistrement de bande (TAPE-1 REC)
- ⑳ Prise DIN de bande 1 (TAPE-1 REC/PLAY) (sauf appareil aux U.S.A. et au Canada)
- ㉑ Bornes de reproduction de bande 2 (TAPE-2 PLAY)
- ㉒ Bornes d'enregistrement de bande (TAPE-2 REC)
- ㉓ Bornes d'enceintes (SPEAKERS)
- ㉔ Sélecteur de tension (VOLTAGE SELECTOR) (pour l'Asie et les pays d'Amérique Latine)
- ㉕ Support de fusible (FUSE) (pour l'Asie et l'Amérique Latine)
- ㉖ Prises C.A. (3 prises pour appareils vendus aux U.S.A. et au Canada, 1 prise pour l'Asie et les pays d'Amérique latine)
- ㉗ Cordon d'alimentation C.A.



Head Office : 5-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
Tel. : Tokyo (212) 1111 (80 lines)
Cable Address : "HITACHY" TOKYO